



Freiburger  
Wahlkreis  
100%

# ما رأی می دهیم!

در 9 ژوئن 2024، شورای شهرداری فرایبورگ مجدداً در انتخابات محلی، انتخاب خواهد شد. در این انتخابات، در شهر فرایبورگ بیش از 174.000 شهروندی که به سن قانونی رسیده اند و به مدت بیش از سه ماه در فرایبورگ مقیم هستند، زندگی می کنند. که از آن جمله 13.600 شهروندان اتحادیه اروپا حق رأی را دارند. اما 23.768 نفر از این شهروندان به دلیل نداشتن تابعیت آلمان یا اتحادیه اروپا واجد شرایط نیستند، و اجازه رأی دادن ندارند. به تاریخ 09.06 علاوه بر حوزه انتخابیه رسمی فرایبورگ، حوزه انتخاباتی نمادین 100٪ برای رأی دادن شهروندانی که تابعیت خارجی دارند، وجود خواهد داشت.

صرف نظر از اینکه در فرایبورگ، هامبورگ، استانبول یا دوالا دنیا آمده باشید، اتخاذ تصمیمی از قبیل: تعیین قیمت بلیت و وسایط نقلیه عمومی، کمبود جا در مهد کودک ها و تصمیمات شهری مربوط به مسکن و ساخت و ساز روی زندگی همه تاثیرگذار است. همه شهروندان یک شهر (بالای 16 سال) بدون در نظر داشت محل تولد و پاسپورت، باید از حقوق برابر برای رأی دادن به انتخابات محلی برخوردار باشند. شورای مشورتی مهاجران فرایبورگ، شورای شهر فرایبورگ و شهردار فرایبورگ با این موضوع موافق هستند.



حق رأی برای خارجیان فقط با اکثریت 2/3 نمایندگان پارلمان آلمان و شورای ایالات فدرال آلمان قابل تصویب می باشد.

من اینجا زندگی میکنم  
من اینجا رأی میدهم

حق شرکت در انتخابات اصل اساسی یک نظام سیاسی دموکراتیک است. حق رأی برای شهروندان خارجی بیانگر برابری سیاسی و اجتماعی است و به ادغام مهاجران در جامعه کمک خواهد کرد. در 14 کشور از 27 کشور عضو اتحادیه اروپا این حق رأی حقی بدیهی است و بدون مشکل خاصی به مرحله اجرا درآمده است.

ما از شما دعوت می کنیم تا در روز انتخابات به تاریخ 09.06 یا زودتر از یک مرکز رأی گیری 100٪ بازدید کنید (به صفحه پستی مراجعه کنید). شما می توانید به طور نمادین احزاب و نمایندگان شورای شهرداری فرایبورگ را در برگه رأی انتخاب کنید.

از شهروندان آلمانی و اتباع کشورهای عضو اتحادیه اروپا که حق شرکت در انتخابات شهری را دارند دعوت میشود، تا در تصمیم پارلمان اتحادیه اروپا (2003) شرکت کنند. در اینجا گفته شده که "برای خارجی ها باید حق انتخابات محلی و انتخابات پارلمان اروپا داده شود."

09.06.

حق شرکت در انتخابات شهری برای مهاجرین!

تساوی حقوق برای مشارکت سیاسی!

پروژه حوزه انتخاباتی 100٪ از طرف انجمن انتخابات 100٪ فرایبورگ برگزار می شود.  
شورای مهاجرین فرایبورگ همه شهروندان فرایبورگی را به شرکت در این انتخابات سمبلیک دعوت می کند.  
انتخابات سمبلیک در شهرهای مختلف آلمان برگزار می شود.

مراکز رأی دهی «

[www.wir-wählen.org](http://www.wir-wählen.org)  [FreiburgerWahlkreis100](https://www.facebook.com/FreiburgerWahlkreis100)  [wahlkreis100](https://www.instagram.com/wahlkreis100)



در صورتیکه خواهان رأی دادن زودتر از تاریخ معینه هستید می توانید از **08.06. - 18.05.** به مراکز زیر مراجعه کنید.

18.05.	Sa	10.00 - 16.00 h	Theater Freiburg, Pavillon	Bertoldstr. 46/ vorne	Innenstadt
19.05.	So	16.00 - 18.00 h	Igbo Frauen-Treff • Mehrgenerationenhaus EBW	Sulzburgerstr. 18	Weingarten
22.05.	Mi	9 - 11 + 16 - 18 h	Flohmarkt Weingarten + Forum Weingarten EKZ	Fritz-Schieler-Platz + Krozingerstr. 11	Weingarten
25.05.	Sa	10.00 - 16.00 h	Theater Freiburg, Pavillon	Bertoldstr. 46/ vorne	Innenstadt
01.06.	Sa	16.00 - 18.00 h	African Committee of Friends, Nigeria • Treffpunkt	Schwabentorring 2	Innenstadt
01.06.	Sa	10.00 - 16.00 h	Theater Freiburg, Pavillon	Bertoldstr. 46/ vorne	Innenstadt
03. - 08.06.		09.00 - 13.00 h 14.00 - 16.30 h	Südwind	Faulerstr. 8	Im Grün
05.06.	Mi	11.00 - 17.00 h	Omas gegen Rechts • Europatag	Kartoffelmarkt	Innenstadt
07.06.	Fr	17.30 - 18.30 h	Deutsch Kreativ Café Ukraine • FAIRburg	Schwarzwaldstr. 6	Wiehre
08.06.	Sa	10.00 - 16.00 h	Theater Freiburg, Pavillon	Bertoldstr. 46/ vorne	Innenstadt
08.06.	Sa	11.00 - 14.00 h	Gemeinschaftsgarten • zusammen gärtnern	Buckweg, am Dorfbach	Vauban

تغییرات و مراکز بیشتر رأی گیری را می توانید در [wir-wählen.org/#veranstaltungen](http://wir-wählen.org/#veranstaltungen) پیدا کنید.



## بین ساعات 17-10 تاریخ 09.06.

Theater Freiburg	Bertoldstr. 46/ vorne	Innenstadt
Studentensiedlung • StuSie-Lounge	Sundgaullee/ Haus 36	Betzenhausen/ Bischofslinde
Radio Dreyeckland • InZeitung	Adlerstr. 12 (Grether-Gelände)	Im Grün
Freiburgerinnen aus aller Welt Medientreff • Kommunikation & Medien e.V.	Stühlingerstr. 6 / aufLADEN	Stühlinger
Demokratisch Kurdisches Gesellschaftszentrum	Karlsruher Str. 50	Zähringen

## انتخابات حرکتی و با چرخ- 09.06.



11.00 - 12.00 h	Stühlinger	Bissierstr. 7 - Einfahrt
12.00 - 13.00 h	Unterwiehre	Merzhauserstr. 39 - Einfahrt
12.30 - 13.30 h	Industriegebiet Nord	Engesserstr. 18 - Internat. Christengemeinde
13.00 - 14.00 h	Brühl-Beurbarung	Hermann-Mitsch-Str. 13
15.00 - 16.00 h	Littenweiler	Kapplerstr. 80 - Einfahrt
15.30 - 16.30 h	Innenstadt - Nord	Stadtgarten - gegenüber Karlsplatz
16.00 - 17.00 h	Innenstadt	Dreisamstr. 5 - Pauluskirche/ DW Ministry Intern.

- شما می توانید در هر یک از ایستگاه های رأی گیری که در بالا ذکر شد رأی دهید.
- لطفا مدرکی که بیانگر سن و مدت اقامت شما در فرایبورگ باشد را به همراه داشته باشید (شناسنامه، گواهی ثبت نام یا موارد مشابه).
- نام شما ثبت نخواهد شد.
- رأی شما رأی معتبر برای انتخابات محلی نیست.
- ایستگاه های رأی دهی حوزه انتخاباتی ۱۰۰٪، مراکز رأی گیری رسمی انتخابات شهرداری نیستند!!

## نتایج انتخابات را از ساعت 18 بعد از ظهر به طور مستقیم در دفتر "Südwind" میتوانید ببینید

Südwind	Faulerstr. 8	9.00 - 21.00 h
---------	--------------	----------------